



Sundanese (Basa Sunda)

Upacara renik

Tanda salib

Dina nami bapak, sareng putrira,
sareng Roh Suci.

Amatona

Salam

Rahmat Gusti Jesus Kristus,
sareng cinta Gusti, sareng Komuni
Suci Suci Janten sareng anjeun
sadayana.

Sareng sumanget anjeun.

Polah penitentent

Kuda (dulur sareng sadulur), hayu
urang ngaku dosa urang, Sareng
janten nyiapkeun diri pikeun
ngagungkeun misteri suci.

Kuring ngaku ka Gusti Nu Maha
Kawasa sareng anjeun, dulur
sareng sadulur kuring, yén kuring
rada dosa, dina pikiran kuring
sareng dina kecap kuring, dina
naon anu kuring parantos
dilakukeun sareng naon anu
kuring parantos gagal,
ngalangkungan lepat kuring
ngalangkungan lepat kuring
ngalangkungan lepat anu paling
hébat kuring; ku sabab kuring
naros ka BLAYED mary-parawan,
sadaya malaikat sareng Saints,
sareng anjeun, dulur adi kuring,
ngado'a pikeun kuring ka Gusti
Gusti urang.

Muga Gusti Nu Maha Kawasa
ngahampura kami dosa urang,

Georgian (ქართული)

შესავალი რიტუალები

ჯვრის ნიშანი

მამის სახელით, შვილისა და
სულიწმიდის სახელით.

ამინ

მისალმება

ჩვენი უფლის იესო ქრისტეს მადლი,
და ღმერთის სიყვარული, და
სულიწმიდის ზიარება შენთან იყავი.

და შენი სულით.

სასჯელი მოქმედება

ძმები (ძმები და დები), მოდით
ვალთხოვ ჩვენი ცოდვები, და ასე
მოემზადეთ, რომ აღვნიშნოთ წმინდა
საიდუმლოებები.

ვალთხოვ ყოვლისშემძლე ღმერთს
და შენ, ჩემო ძმებო და დებს, რომ მე
დიდად ვცოდე, ჩემს აზრებში და
ჩემი სიტყვებით, რა გავაკეთე და
რაში ვერ გავაკეთე, ჩემი
ბრალდებით, ჩემი ბრალდებით,
ჩემი ყველაზე მწუხარე ხარვეზით;
ამიტომ მე ვთხოვ კურთხევ მარიამ
ოღესმე ყველა ანგელოზი და
წმინდანები, და შენ, ჩემი ძმები და
დები, ილოცე ჩემთვის უფლისთვის
ჩვენი ღმერთისთვის.

შეიძლება ყოვლისშემძლე ღმერთმა
შეგანუხოს, გვაპატიეთ ჩვენი

Sundanese (Basa Sunda)

sareng bawa kami pikeun
kahirupan anu langgeng.

Amatona

Katyaji

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Kristus, hampura.

Kristus, hampura.

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Gloria

Puji ka Gusti nu maha luhur,
sareng katengtreman di bumi
pikeun jalma-jalma anu hadé.
Kami muji anjeun, kami
ngaberkahan anjeun, kami muja
anjeun, kami muji anjeun, kami
hatur nuhun pikeun kamulyaan
hébat anjeun, Gusti Allah, Raja
sawarga, Ya Allah, Bapa nu maha
kawasa. Gusti Yesus Kristus, Putra
Tunggal, Gusti Allah, Anak Domba
Allah, Putra Rama, Anjeun mupus
dosa-dosa dunya, hampura ka
kami; Anjeun mupus dosa-dosa
dunya, nampi doa urang; Anjeun
linggih di sisi katuhu Bapa,
hampura ka urang. Pikeun anjeun
nyalira anu Maha Suci, ngan ukur
anjeun Gusti, ngan ukur anjeun
anu Maha Agung, Yesus Kristus,
kalawan Roh Suci, dina
kamulyaan Allah Rama. Amin.

Ngumpulkeun

Hayu urang ngadoa.

Amin.

Georgian (ქართული)

ცოდვები, და მოგვიყვანეთ
მარადიული ცხოვრებისთვის.

ამინ

კირი

უფალო, წყალობა.

უფალო, შეინყაღე.

ქრისტე, შეინყაღე.

ქრისტე, შეინყაღე.

უფალო, შეინყაღე.

უფალო, შეინყაღე.

გლორია

დიდება ღმერთს უმაღლესში, და
დედამინაზე მშვიდობა კეთილი
ნებისყოფის ხალხისთვის. ჩვენ
გდობთ, ჩვენ დაგლოცავთ, ჩვენ
თაყვანს გცემთ, ჩვენ განადიდებთ
თქვენ, მადლობას გიხდით თქვენი
დიდი დიდებისთვის, უფალო
ღმერთი, ზეციური მეფე, ღმერთო,
ყოვლისშემძლე მამა. უფალი იესო
ქრისტე, მხოლოდ დაბადებული ძე,
უფალო ღმერთი, ღვთის კრავი,
მამის ძე, თქვენ წაართმევთ
სამყაროს ცოდვებს, შეგვეშინდეს;
თქვენ წაართმევთ სამყაროს
ცოდვებს, მიიღეთ ჩვენი ლოცვა;
თქვენ იჯექით მამის მარჯვენა
ხელით, შეგანუხეთ. შენთვის
მხოლოდ წმინდაა, შენ მარტო ხარ
უფალი, შენ მარტო ყველაზე
მაღალი ხარ, ესო ქრისტე,
სულიწმიდით, ღვთის დიდებაში
მამის. ამინ.

ეგროვება

მოდით ვილოცოთ.

ამინ.

Sundanese (Basa Sunda)

Liturgy tina kecap

Maca heula

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Psalm

Bacaan kadua

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Injil

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Bacaan tina Injil suci numutkeun N.

Maha Suci ka Gusti

Injil Gusti.

Puji ka anjeun, Gusti Yesus Kristus.

Samaun iman

Abdi percanten ka hiji Gusti, Bapa nu maha kawasa, nu nyieun langit jeung bumi, tina sagala hal anu katingali sareng anu teu katingali. Abdi percanten ka hiji Gusti Yesus Kristus, Putra Tunggal Allah, dilahirkeun ti Rama sateuacan sadayana umur. Gusti ti Allah, Cahaya tina Cahaya, Allah sajati ti Allah sajati, begotten, teu dijieun, consubstantial jeung Rama; ngaliwatan Anjeunna sagala hal dijieun. Pikeun urang lalaki jeung pikeun kasalametan urang manéhna turun ti sawarga, jeung ku Roh Suci ieu incarnate tina

Georgian (ქართული)

სიტყვის ღვთისმსახურება

პირველი კითხვა

უფლის სიტყვა.

მადლობა ღმერთს.

საპასუხო ფსალმუნი

მეორე კითხვა

უფლის სიტყვა.

მადლობა ღმერთს.

სახარება

უფალი იესო შენთან.

და შენი სულით.

საკითხავი წმინდა სახარებიდან ნ.

დიდება შენდა უფალო

უფლის სახარება.

დიდება შენდა უფალო იესო ქრისტე.

რწმენის პროფესია

მე მწამს ერთი ღმერთის, მამა ყოვლისშემძლე, ცისა და მიწის შემოქმედი, ყოველივე ხილულისა და უხილავისაგან. მე მწამს ერთი უფალი იესო ქრისტე, ღვთის მხოლოდშობილი ძე, მამისგან შობილი ყველა საუკუნემდე. ღმერთი ღვთისგან, სინათლე სინათლისგან, ჭეშმარიტი ღმერთი ჭეშმარიტი ღმერთისაგან, დაბადებული, არა შექმნილი, მამასთან თანაარსებული; მისი მეშვეობით შეიქმნა ყველაფერი. ჩვენთვის და ჩვენი გადარჩენისთვის ის ჩამოვიდა ბეციდან, და სულიწმიდით განსხეულდა ღვთისმშობლისა, და

Sundanese (Basa Sunda)

Virgin Mary, sarta jadi lalaki. Demi urang Anjeunna disalib dina kaayaan Pontius Pilatus, Anjeunna ngalaman maot sareng dikubur, sarta gugah deui dina poe katilu luyu jeung Kitab Suci. Anjeunna naék ka sawarga sarta linggih di leungeun katuhu Rama. Anjeunna bakal sumping deui dina kamulyaan pikeun nangtoskeun anu hirup sareng anu paéh jeung karajaanana moal aya tungtungna. Abdi percanten ka Roh Suci, Gusti, anu masihan kahirupan, anu asalna ti Rama sareng Putra, anu dipuja sareng dimulyakeun sareng Rama sareng Putra, anu parantos nyarios ngalangkungan nabi-nabi. Kuring percanten ka Garéja anu hiji, suci, katolik sareng apostolik. Kuring ngaku hiji Baptisan pikeun panghampura dosa sareng kuring ngarep-ngarep kana hudangna anu maot jeung kahirupan dunya nu bakal datang. Amin.

Homily

Doa Universal

Urang ngadoa ka Gusti.

Gusti, ngadangukeun doa kami.

Liturgy tina Eucharist

Panawaran

Maha Suci Allah salawasna.

Doakeun, dulur-dulur (dulur-dulur), yén kurban abdi sareng

Georgian (ქართული)

გახდა კაცი. ჩვენი გულისთვის ის ჯვარს აცვეს პონტიუს პილატეს ქვეშ, იგი გარდაიცვალა და დაკრძალეს, და კვლავ აღდგა მესამე დღეს წმინდა წერილის შესაბამისად. ის ამალღდა სამოთხეში და ზის მამის მარჯვნივ. ის კვლავ დიდებით მოვა ცოცხალთა და მკვდართა განსასჯელად და მის სამეფოს დასასრული არ ექნება. მე მწამს სულიწმიდის, უფლის, სიცოცხლის მომცემი, რომელიც გამოდის მამისაგან და ძისაგან, რომელიც მამასთან და ძესთან ერთად თაყვანს სცემენ და განდიდდება, ვინც წინასწარმეტყველთა მეშვეობით ლაპარაკობდა. მე მწამს ერთი, წმინდა, კათოლიკური და სამოციქულო ეკლესია. ვაღიარებ ერთ ნათლობას ცოდვების მიტევებისთვის და მოუთმენლად ველი მკვდრეთით აღდგომას და მომავალი წუთისოფლის სიცოცხლე. ამინ.

გულწრფელად

უნივერსალური ლოცვა

ჩვენ ვლოცულობთ უფალს.

უფალო, ისმინე ჩვენი ლოცვა.

ევქარისტიის ღვთისმსახურება

ოპტიმალური

კურთხეული იყოს ღმერთი
სამუდამოდ.

**ილოცეთ, ძმებო (ძმებო და დებო),
რომ ჩემი და შენი მსხვერპლი**

Sundanese (Basa Sunda)

**anjeun bisa ditarima ku Allah,
Bapa nu maha kawasa.**

Muga-muga Gusti nampi
pangorbanan anjeun pikeun
pujian jeung kamulyaan
ngaranna, keur alus urang jeung
alus sadaya Garéja suci-Na.

Amin.

Doa Eucharistic

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Angkat haté.

Urang angkat aranjeunna ka
Gusti.

**Hayu urang muji sukur ka Gusti
Allah urang.**

Éta leres sareng adil.

Suci, Suci, Maha Suci Gusti Nu
Maha Kawasa. Langit jeung bumi
pinuh ku kamulyaan Anjeun.

Hosana di nu pangluhurna.

Rahayu anu sumping dina nami
Gusti. Hosana di nu pangluhurna.

Misteri iman.

Kami ngumumkeun maot anjeun,
ya Gusti, sareng ngaku Kiamat
anjeun dugi ka sumping deui.

Atawa: Nalika urang tuang Roti
ieu sareng nginum Piala ieu, Kami
ngumumkeun maot anjeun, ya
Gusti, dugi ka sumping deui.

Atawa: Simpen kami, Jurusalamet
dunya, pikeun ku Salib anjeun
sareng Kiamat anjeun parantos
ngabebaskeun kami.

Amin.

Ritus komuni

Georgian (ქართული)

**შეიძლება იყოს ღვთისთვის
მისაღები, ყოვლისშემძლე მამა.**

უფალმა მიიღოს მსხვერპლი თქვენს
ხელში მისი სახელის სადიდებლად
და დიდებისთვის, ჩვენი
სიკეთისთვის და სიკეთე მთელი მისი
წმიდა ეკლესიისა.

ამინ.

ევქარისტული ლოცვა

უფალი იყოს შენთან.

და შენი სულით.

აწიეთ გულები.

ჩვენ ავამაღლებთ მათ უფალთან.

**ვმადლობდეთ უფალს, ჩვენს
ღმერთს.**

ეს არის სწორი და სამართლიანი.
წმიდაო, წმიდაო, წმიდაო უფალო
ღმერთო ლაშქართაო. ცა და მიწა
სავსეა შენი დიდებით. ოსანა
უმაღლესში. კურთხეულია უფლის
სახელით მომავალი. ოსანა
უმაღლესში.

რწმენის საიდუმლო.

ჩვენ ვაცხადებთ შენს სიკვდილს,
უფალო, და აღიარე შენი აღდგომა
სანამ ისევ მოხვალ. ან: როცა ამ
პურს ვჭამთ და ამ თასს ვსვამთ, ჩვენ
ვაცხადებთ შენს სიკვდილს, უფალო,
სანამ ისევ მოხვალ. ან: გვიხსენი,
სამყაროს მხსნელო, შენი ჯვრითა და
აღდგომით გაგვათავისუფლე.

ამინ.

ზიარების რიტუალი

Sundanese (Basa Sunda)

Dina parentah Jurusalamet urang sareng dibentuk ku ajaran ilahi, urang wani nyarios:

Rama kami, anu aya di sawarga, hallowed jadi ngaran anjeun; Karajaan anjeun sumping, kersa anjeun dilakonan di bumi saperti di sawarga. Pasihan abdi dinten ieu roti sapopoe, sareng ngahampura dosa-dosa kami, sakumaha urang ngahampura jalma anu trespass ngalawan kami; jeung ulah ngakibatkeun urang kana godaan, tapi nyalametkeun kami tina jahat.

Luputkeun kami, Gusti, kami neneda, tina sagala kajahatan, masihan katengtreman dina dinten urang, yén, ku pitulung rahmat anjeun, urang bisa salawasna leupas tina dosa tur salamet tina sagala marabahaya, sakumaha urang ngadagoan harepan rahayu jeung datangna Jurusalamet urang, Yesus Kristus.

Pikeun karajaan, kakawasaan jeung kamulyaan anjeun ayeuna jeung salamina.

Gusti Yesus Kristus, anu ngadawuh ka rasul-rasul anjeun: Damai kuring ninggalkeun anjeun, katengtreman kuring masihan anjeun, ulah ningali kana dosa urang, tapi dina iman Garéja anjeun, sarta graciously masihan dirina karapihan sarta persatuan

Georgian (ქართული)

მხსნელის ბრძანებით და ღვთიური სწავლებით ჩამოყალიბებული, ჩვენ გაბედავს ვთქვათ:

მამაო ჩვენო, რომელიც ხარ ზეცაში, წმიდა იყოს სახელი შენი; მოვიდეს შენი სამეფო, აღსრულდეს შენი ნება დედამინაზე ისევე, როგორც სამოთხეში. მოგვეცი დღეს ჩვენი ყოველდღიური პური, და მოგვიტევე ჩვენი დანაშაული, როგორც ჩვენ ვპატიობთ მათ, ვინც ჩვენს წინააღმდეგ შეურაცხყოფს; და ნუ შეგვიყვანთ განსაცდელში, არამედ გვიხსენი ბოროტებისგან.

გვიხსენი, უფალო, ვლოცულობთ, ყოველი ბოროტებისგან, კეთილგანწყობით მიეცი მშვიდობა ჩვენს დღეებში, რომ შენი მონყალების დახმარებით, შეიძლება ყოველთვის თავისუფალი ვიყოთ ცოდვისგან და დაცული ყოველგვარი გასაჭირისაგან, როგორც ჩვენ ველოდებით კურთხეულ იმედს და ჩვენი მაცხოვრის, იესო ქრისტეს მოსვლა. სამეფოსთვის, ძალა და დიდება შენია ახლა და სამუდამოდ.

უფალო იესო ქრისტე, რომელმაც უთხრა შენს მოციქულებს: მშვიდობას გტოვებ, ჩემს მშვიდობას გაძლევ შენ, ნუ უყურებ ჩვენს ცოდვებს, არამედ თქვენი ეკლესიის რწმენით, და მადლით მიეცი მას მშვიდობა და ერთიანობა თქვენი ნების შესაბამისად. ვინც ცხოვრობს და მეფობს უკუნითი უკუნისამდე.

Sundanese (Basa Sunda)

luyu jeung kahayang anjeun. Anu hirup jeung marentah salamina.

Amin.

Katengtreman Gusti salawasna sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Hayu urang silih nawiskeun tanda perdamaian.

Anak Domba Allah, anjeun mupus dosa-dosa dunya, hampura ka urang. Anak Domba Allah, anjeun mupus dosa-dosa dunya, hampura ka urang. Anak Domba Allah, anjeun mupus dosa-dosa dunya, pasihan katengtreman.

Tingali Anak Domba Allah, behold anjeunna anu mupus dosa dunya. Bagja jalma anu disebut kana tuangeun Anak Domba.

Gusti, abdi teu pantes yén anjeun kedah asup ka handapeun hateup kuring, tapi ngan nyebutkeun kecap jeung jiwa kuring bakal healed.

Awak (Getih) Kristus.

Amin.

Hayu urang ngadoa.

Amin.

Ngarayu ritus

Berkah

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Muga-muga Gusti Nu Maha Kawasa ngaberkahan anjeun, Rama, jeung Putra, jeung Roh Suci.

Amin.

Georgian (ქართული)

ამინ.

უფლის მშვიდობა ყოველთვის თქვენთან იყოს.

და შენი სულით.

შევთავაზოთ ერთმანეთს მშვიდობის ნიშანი.

ღვთის კრავი, შენ აშორებ სამყაროს ცოდვებს, შეგვიწყალებ. ღვთის კრავი, შენ აშორებ სამყაროს ცოდვებს, შეგვიწყალებ. ღვთის კრავი, შენ აშორებ სამყაროს ცოდვებს, მოგვცეს მშვიდობა.

აჰა ღვთის კრავი, აჰა ის, ვინც ართმევს ქვეყნიერების ცოდვებს. ნეტარ არიან კრავის ვახშამზე მონოდებულნი.

უფალო, მე არ ვარ ღირსი რომ ჩემს ჭერქვეშ უნდა შეხვიდე, მაგრამ მხოლოდ სიტყვა თქვი და ჩემი სული განიკურნება.

ქრისტეს სხეული (სისხლი).

ამინ.

ვილოცოთ.

ამინ.

დასკვნითი რიტუალები

კურთხევა

უფალი იყოს შენთან.

და შენი სულით.

ყოვლისშემძლე ღმერთმა დაგლოცოთ, მამა და ძე და სულიწმიდა.

ამინ.

Sundanese (Basa Sunda)

PHK

Kaluar, Misa geus réngsé. Atawa:
Buka, bewarakeun Injil Gusti.
Atanapi: Pergi kalayan tengtrem,
muji Gusti ku hirup anjeun. Atawa:
indit dina karapihan.
Syukur ka Gusti.

Georgian (ქართული)

სამსახურიდან გათავისუფლება

წადით, მესა დასრულდა. ან: წადი
და გამოაცხადე უფლის სახარება.
ან: წადი მშვიდობით, განადიდე
უფალი შენი ცხოვრებით. ან: წადი
მშვიდობით.
მადლობა ღმერთს.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC